



命运之书

迷雾之国的王子

[意] 艾丽

译



NLIC2970826423

意大利18岁天才新锐美少女作家力作，
再掀魔幻风暴！

暗黑来袭 与命相抗

CHISO
SINCE 1998

新疆青少年出版社

命运之书

迷雾之国的王子

(意) 艾丽莎·罗素 著 郑昊 译



NLIC2970826423



CHISO[®] 新疆青少年出版社
SINCE 1958

图书在版编目(CIP)数据

命运之书·迷雾之国的王子/(意)罗素著;郑昊译. — 乌鲁木齐:新疆青少年出版社,2012.6

ISBN 978-7-5515-2041-6

I. ①命… II. ①罗… ②郑… III. ①儿童文学—长篇小说—意大利—现代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第144514号

版权登记:图字 29-2011-60号

"All names, characters and related indicia contained in this book, copyright of Edizioni Piemme S.p.A., are exclusively licensed to Atlantica S.p.A. in their translated and/or adapted versions are property of Atlantica S.p.A. All right reserved.

Text by Elisa Rosso

Original cover and Illustrations by Iacopo Bruno

Graphics by Gioia Giunchi

©2009 Edizioni Piemme S.p.A., via Tiziano 32-20145 Milano-Italia

©2012 for this book in Simplified Chinese language-(Xinjiang Juvenile Publishing House)

International Rights © Atlantica S.p.A.-via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy-foreignrights@atlantica.it

Original Title: Il LIBRO del DESTINO—Il PRINCIPE DELLE NEBBIE

Translation by: Zheng Hao

No part of this book may be stored, reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without written (explicit) permission from the copyright holder. For information address Atlantica S.p.A.-via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy-www.atlantica.com-foreignrights@atlantica.it

命运之书 迷雾之国的王子

(意) 艾丽莎·罗素 著 郑昊 译

出版人: 徐江

策划: 许国萍

责任编辑: 许国萍 樊虎

美术编辑: 刘小珍

法律顾问: 钟麟 13201203567 (新疆国律师事务所)

新疆青少年出版社

(地址: 乌鲁木齐市北京北路29号 邮编: 830012)

Http: //www.qingshao.net E-mail: QSbeijing@hotmail.com

经销: 新华书店

印制: 北京时尚印佳彩色印刷有限公司

版次: 2012年8月第1版

印次: 2012年8月第1次印刷

开本: 720×980 1/16

印张: 19

书号: ISBN 978-7-5515-2041-6

印数: 1-6 000册

定价: 34.00元

版权所有, 侵权必究 如有印刷装订质量问题, 可与印刷厂联系调换

服务电话: 010-84853493 84851485



主要人物表



扎迪夫	叛军首领，具有人族和嗜血魔怪的双重身份。
艾妮丝	拥有强大魔法的艾提琳族的后裔，半精灵。
贝德维	阿伊那·索胡的王位继承人，人族王子。
卢斯	贝德维的挚友，人族。
加德文	守护者，贝德维和卢斯的导师，半精灵。
王子	本应是依达拉王位的继承人，精灵。
达伊林	尼贝拉国君的使者，精灵。
纳第尔	白狼族首领的子孙，狼族。
纳布利克	石手明君的使者，矮人族。
伊万多斯	一条威武的黑龙，龙族。
普瑟多斯	纳德什的王位篡夺者，玛尔布雷克的邪恶同盟。
玛尔布雷克	迷雾之国大帝，嗜血魔怪的首领。
魔蛰	被囚禁的恐惧和邪恶的化身，后被玛尔布雷克释放。
索姆格	迷雾之国魔君的得力大将，魔怪。
爱尔琳	扎迪夫的未婚妻，与艾妮丝长得几乎一模一样。
希罗	艾妮丝的父亲埃尼尔的老师，精灵。

献给安妮塔，因为她总是陪我走着，听我讲故事。

之于我们，转瞬的白昼之后，将是永恒的长眠。

——（古罗马）卡图卢斯

目 录

前情提要	1
第1章 遗忘的家园	3
第2章 马恩大师	11
第3章 挑战极限	19
第4章 倒映的脸	28
第5章 加德文的秘密	36
第6章 依达拉之光	43
第7章 破碎的镜子	50
第8章 逃离	57
第9章 愤怒、仇恨和痛苦	63
第10章 锁链中的巨龙	68
第11章 怀疑之苦	74
第12章 梦魇深处	80
第13章 恐惧归来	86
第14章 下水道	91
第15章 狼族的领地	100
第16章 折翼	106
第17章 黑马	111
第18章 地下入口	118
第19章 绝望的旅程	126
第20章 混血儿	134

第21章	沉睡的龙.....	142
第22章	红色的雪.....	148
第23章	第四个骑士	153
第24章	血腥之夜.....	159
第25章	爆炸	164
第26章	尾随的诅咒	171
第27章	挣脱束缚的魔怪	178
第28章	希罗的回忆	187
第29章	毁灭的征兆	191
第30章	被掩藏的真相.....	198
第31章	背叛	208
第32章	希望破灭.....	216
第33章	难以摆脱的宿命	224
第34章	新的目标.....	228
第35章	光之洞穴.....	237
第36章	地图	243
第37章	硝烟和鲜血	250
第38章	阿维·瓦勒斯的陷落.....	256
第39章	爱尔琳.....	264
第40章	叛军的会议	273

第41章 迷雾之国的王子	282
尾 声	292
感谢信	294
艾丽莎·罗素	296

前 情 提 要

迷雾之国的魔君率领他的魔怪和矮妖大军攻占了纳德什王国的都城阿伊那·索胡，夺下了王位，并把它交给了和黑暗势力结盟的普瑟多斯。十五年后，守护者加德文起程寻找在王室大屠杀中幸存下来的真正的王位继承人贝德维，并在巴蒂兰找到了他，同时还认识了一个叫艾妮丝的女孩。她拥有神秘的过去和强大的法力，能够召唤出代表自然界四种元素的仙灵。

贝德维和他的挚友卢斯还有艾妮丝一起，联合了五个自由部族的代表，其中包括来自尼维的白狼纳第尔、尼贝拉的精灵达伊林、依达拉的王子、矮人纳布利克和黑龙伊万多斯。一行人一起踏上了寻找失落的《命运之书》残页的旅程。这本具有先知力量的书可以揭示纳德什的命运，国王加尔万在临死前把书拆开，书页散落在各个遥远和偏僻的地方。

在旅途中，正在被国王的军队追捕的叛军党的年轻首领扎迪夫加入了一行人的队伍。

但很快，大家发现这个年轻人原来是个半魔怪，是迷雾之国魔君玛尔布雷克黑暗试验的产物，他本来要被制造成一个人形魔怪，却在完全变异成魔怪之前逃出了主人的魔掌。

众人一直试图追上一队从阿伊那·索胡运送书页的士兵，拿到书页，却一次次遭遇失败。与此同时，他们身后还尾随着三只魔蛰，它们是恐惧的化身，并且似乎是为了追杀艾妮丝。

最后，大家设计了一个圈套，配合精灵的魔法，终于让魔蛰掉下了悬崖，摆脱了它们。之后，书页又被一支魔怪的小分队劫走了，就在眼看又要前功尽弃的时



候，大家终于成功夺回了书页。

队伍开始朝菲拉·埃兰森林的都城依达拉行进，那里是森林精灵的国度。在庆祝过书页失而复得之后，艾妮丝发现了一片石屋区，那里是消失的艾提琳一族曾经的居所。虽然大门被一棵巨树的根缠住了，艾妮丝却用魔法打开了它。于是，精灵们发现原来她就是艾提琳一族在世的唯一的后人。在依达拉的理事会上，她以精灵中最伟大的魔法师，被魔蛭杀害的埃尼尔的女儿的身份出席。

在理事会上，一部分《命运之书》被宣读了出来，大家得知巴蒂兰很快会被嗜血魔怪攻击。于是，为了提醒巴蒂兰的人们逃离危险，卢斯和伊万多斯一起前往巴蒂兰，而其他人则动身去寻找其他散落的书页和新的同盟，以便和迷雾之国的魔君对抗。

第1章

遗忘的家园

在这片土地上，没有白昼，没有太阳。一层厚厚的浓雾遮住了光，一些较大的星星，只在迷雾中显出一抹模糊不清的轮廓。

然而，这片土地也并非隐没在一片黑暗之中，而是被笼罩在一片灰暗和混沌的微光中。

湿气渗透在每一个角落，让人难以呼吸；而土地却十分干燥，因为缺水而布满裂痕。泥土灼烧着，从土壤的裂缝中依稀透出微微的红光，就好像表面之下有火焰在涌动一般。

这里呈现出一幅凄凉的景象。在一望无际的大平原上，孤零零地立着一座小山丘。一条石板小路沿着山丘蜿蜒而上，道路两旁的树木黑黢黢的，光秃而扭曲着。

在山丘的顶端，耸立着一座圆形的建筑，那是许多根冰冷的石柱围成的圆圈，圈中是一个由二十把灰色的石椅围成的半圆，中心则是一个巨大的王座。

石板路上，枯叶铺成了一层厚厚的毯子，风无力地拂动着它们，发出噼啪的响声。一个身披黑色斗篷的身影坐在其中的一张石椅上，好像在等待着什么。

他歪斜地坐着，显得冰冷而无情，胳膊肘搭在扶手上，手托着脸，而右腿则跷在另一个扶手上，右脚懒洋洋地晃着。

他的另一只手上握着一只金质的高脚杯，心不在焉地摇着里面浓稠的红色液体。

虽然他的面孔掩藏在兜帽里，但他的目光却十分专注地注视着前方。在他面前巨大的王座上方，这里的浓雾会聚成三个灰色的、模糊不清的影子，随着时间一分一秒地过去，它们的形体也变得越发真实。



这几个怪物的脖子和手腕上捆着沉重的铁链，乍一看上去，好像是悬在半空中。

玛尔布雷克假装不耐烦地叹着气，说：“我已经等了三个星期了，你们要多久才能重新成形？”说着，他一口气喝光了高脚杯里的东西，把杯子扔到身后。

三只不成形的魔蛰默不做声地用三对火眼盯着他，六个火球旋转着，那目光仿佛从地狱而来。

在阴沉荒凉的高空中，白鹰观察着。她看着远处铁山墨黑色的轮廓，看着层层迷雾穿过黑色的山峰，好像一只只大手伸向了大平原，黑色的浓云汇集在迷雾之国广袤的领土上空。

她在空中划过一道长长的曲线，接着朝着落日的方向飞去。

这一次，艾妮丝没有哭。

她紧咬着嘴唇，因为在她心里，转身逃走的欲望十分强烈。

“我要排除干扰。”她想着，向前迈了一步。

这是她第三次来到艾提琳的遗址，这一次她下定决心要走完整个区域。

她第一次来到这里的时候，发现了自己原来是属于这一族的，便像个孩子一样大哭起来。直到现在，她还为这件事而感到不好意思。

第二次来是在几天之后，但走了没几步，她还是逃走了。

现在，她不能再被情绪左右，她非常想，不，是必须深入这里，看一看在这些被遗忘的房舍中有没有比自己的记忆更加实在的东西，最好是什么人留下的信息，或者是能够证明艾提琳一族真实存在的东西。因为走在这些冰冷的房舍之间，她不免觉得这里似乎一直都是这样，和她现在看到的一样，只有干枯的树叶和随风传来的窸窸窣窣的声音。

她继续向前走着，刚走到一扇大门前，各种奇怪的记忆便涌入了她的脑海，她努力不受它们的干扰，太阳穴却因为使劲而突突直跳。她试着把注意力集中到自己踏在石板小路上发出的有节奏的脚步声上，然后她立刻意识到，艾提琳的声音因为被她忽略而变成了一阵伤感的低语。

小路一直延伸向一个小广场，广场前面正对着一座比其他房屋都要高大的建筑，像是一座宫殿，但表面却爬满了干枯的植物。

入口的两边排列着两行石柱，巨大的木门上刻着一棵树的图案。那图案十分特别，是一个放射出八道光的太阳，中间有一棵雪松。



艾妮丝轻轻地抚摸着那个图案，它真的十分精美。但是一想到要进入这扇大门，她就感到很不自在，就像要闯入一个并没有邀请自己的招待会。

艾妮丝目不转睛地看着大门退了回去，她打算找一找侧门。但她绕着宫殿走了将近一圈，也没有发现其他入口。这座建筑实在太大了，回到出发点花了她不少时间。房屋后面有一座花园，里面长满了荆棘，曾经围成花坛的石头也都被茂密的杂草顶开，散得七零八落。小路边上的灌木丛都枯死了，树木也都干枯扭曲，树上布满了枯叶和苔藓。

这座花园一定曾经是一个绝美的地方。艾妮丝突然看到许多五颜六色的植物，还有各种奇特的动物在鹅卵石小路上走来走去，而花园的中央，立着一棵石树。不，那不是一棵树，而是一座雪松形状的喷泉，水从最高的树枝上汩汩涌出来，仿佛是玻璃顺着树干流下来。

关于艾提琳的记忆又重新占据了她的脑海。她闭上眼睛，努力把那画面从脑海里赶走，然后就这样闭着眼，摸索着宫殿的外墙走着，直到又回到大门口。

“看样子这儿是唯一的入口。”她用夸张的声音说着，嗓门提得很高，想要强行盖过回响在脑中的她的族人的声音。

她擦了擦流到唇边的汗水，把手放在两扇门上，推开了它。

她没有进去，而是把身子探进门去观望，看到了一个巨大的房间，里面漆黑一片，完全荒废了。地板上积满了灰尘和因为年久而掉落的墙皮及木屑。

她迈步走了进去，并没有关门。从窗户投下的残缺不全的影子可以看到上面布满的破洞和裂痕。艾妮丝走在斑驳的光影中，午后的阳光投下细长的光柱，不时打在她前行的路上。

一排巨大的阶梯出现在她面前，阶梯的两侧竖立着两尊手拿长矛的卫兵的雕像。他们虽然冰冷而沉默，脸上的表情却神采飞扬。

她四下望着寻找别的路，发现大厅侧面的墙上有两扇一模一样的木门，沉重的门轴上锈迹斑斑。她打开了右面的门，然后走进了一段长长的走廊，走廊两边有许多房间。她带着些许不安继续走着，走过一间厨房，然后穿过一个宽敞的餐厅，最后来到了一间兵器库。她无视通往地窖的阶梯，而是登上了一段通向图书馆的旋转楼梯。图书馆四壁镶嵌着描绘着历史故事的彩色玻璃窗，艾妮丝眼前的一幅刻画着狩猎的场景。

这里的书卷都十分陈旧，封面已经磨损得几乎看不到书的标题。在一张桌子



上，还摊着一本打开了的厚厚的书，封面上落满了灰尘。艾妮丝走过去，吹掉了上面的尘土，看到一段用细长的古代文字写成的像诗歌一样的文字：

直到夜幕降临大地，
鹿城依旧遥不可及，
但脚下的路仍在延伸，
旅途还在继续……

这不是一首诗，倒像是鹿城的民谣中的一节，王子曾经吟唱过它。她合上书，心里寻思着最后读到这本书的人是谁，竟然走得这样匆忙，连合上它的时间都没有。

艾妮丝在书架上寻找着空位置，想把它放回去。突然，一个念头闪过，她重新打开书，疯狂地翻着书页，这次她看清楚了，书上写的是精灵语！

“我怎么一点也没意识到这不是用人类的语言写的呢？我只知道一点点精灵语，而且根本没见过这种古文……”

这又是因为他们，是艾提琳人的记忆！

艾妮丝扔下了书，冲出图书馆的大门，用肩膀关上了它。

她的心像战鼓一样咚咚直跳，好不容易喘过了气之后，她环顾四周，发现自己站在正对入口的巨大台阶的上方。“这儿的路太多了，要回到出发点还真不容易。”她有些不高兴地想。

不过她一刻也没有迟疑，很快走进了走廊。曾几何时，这里的墙壁上也应该绘有壁画，从现在墙壁上不同的泥灰层中，还能隐约看出一些颜色和描画的痕迹。

“这真奇怪，”艾妮丝自言自语道，“虽然只过了十五年，但这里看上去却像荒废了上百年。”

她一时间找不到任何合理的说法，也不可能找到。

艾妮丝走进了一间小客厅，那里有一面镶着金框的大镜子，碎片散落了一地，几张破旧的小沙发随意地摆着，可以看出原来上面是包裹着红色天鹅绒的。

一扇巨大的关闭着的门出现在她眼前。

“一，二，三，四，”加德文说着，“你跟着我做。”

贝德维向他投来一个心领神会的眼神，学着他的动作在空中挥着剑。



“不对，孩子，你又错了。”加德文叹着气，“你得专心点，都好多次了！”

扎迪夫侧躺着，静静地看着训练。贝德维把挡在眼前的头发捋到一边，放慢速度，重复着这套动作。

在他们周围的训练场上，精灵们也在用刀剑打斗着，金属碰击发出的铿锵声响成一片。几天前，贝德维第一次来到这儿，他为自己能见识到无数实用的打斗技能和各种各样的武器而感到惊叹，尤其是为精灵们高超的本领感到叹为观止：弓箭手们可以骑在奔跑的马上射中嵌在木杆上的硬币；他们的剑术也十分纯熟，以至于贝德维每天的训练和他们比起来，就像是老农在挥舞铁锹。

“贝德维，你不够用心啊！”加德文叹了口气，把剑扔在一边，抱着臂膀说。

“听我说，这实在太难了！”这位阿伊那·索胡的王子说。

加德文竖起了眉毛看着他。

他继续抗议道：“你现在要求我在一天之内就像精灵一样学会一整套剑术动作，我可只是个凡人啊！真该死！”

贝德维突然恼火起来，把剑狠狠地插在地上。剑在地上颤了几下。

“你的意思是，我反倒要鼓励你咯？”加德文感到有些生气，又有些好笑，“好吧，扎迪夫，你过来！”

“怎么了？”扎迪夫咕哝了一声，站起身来。

“你看到我教贝德维的动作了吧？”

“当然！”

“能做吗？”

“你在跟我开玩笑吧？”扎迪夫带着一丝轻蔑的语气说。他从地上拔出剑，非常流畅地完成了一整套动作。

贝德维一下子恼羞成怒起来。

“你也不用这么动气……要不是因为我是个半魔怪，我也比你强不到哪儿去！”

“别说那些没用的了，”贝德维伸出手，没好气地吼了一声，“把剑给我。”

“快开呀！快开呀！快开呀！”艾妮丝对着大门一阵猛踹。

她已经试过了所有方法，又是推又是拉，又是用肩膀撞，甚至搬了一张小沙发来当攻城锤。

“好吧，随你的便！”她冲着大门说。



接着，她注意到有一道光透过关着的窗户射了进来。她感到了那束光的温度，便伸开手掌——在她的掌心里，火之仙子纳夫伴着一丝火花出现了。

“你在这儿啊，你能帮我吗？”艾妮丝问，“看到这扇关着的门了吗？你就是我的钥匙。”

火之仙子大笑了起来，滑稽地行了一个礼。她的身体燃烧了起来，直到变成一个火球，然后冲向大门，把它撞得粉碎。

艾妮丝开心地笑着走了进去。

她来到一间满是木头的房间，墙边靠着一张巨大的写字台，无数书卷和羊皮纸散落在地上，可以看出，这里是一间书房。她左边的一扇门被卸掉了，可以看见里面是一间卧室。

艾妮丝正准备进去，忽然清楚地感觉到有人在看她。她愣了一下，然后告诉自己这只是一种幻觉，便向前走了几步。

但这不是幻觉。

屋里确实有人。

她慢慢转过身，看到一个女人坐在窗前。

而且正看着她。

两人对视了许久。那女人非常年轻，看上去最多只有二十多岁，甜美的面庞上闪着一双栗色的大眼睛。

艾妮丝觉得自己见过她，很可能是在某段记忆里。

“你是谁？”她颤抖着问，但对方没有回答。

艾妮丝四下看了看，带着不确定的语气怯生生地再一次问她：“你是……哈瑞丝吗？”

女人微笑着。

这是她的母亲吗？但她怎么可能这么年轻？而且她怎么会在这儿？如果她还活着，那她父亲是不是也还在世？如果他还活着，为什么这么多年他都没去找她？

她的心跳得厉害，正打算上前盘问，却见哈瑞丝站了起来，快速走向了房间另一头的一扇门。

“不，等等！”艾妮丝喊着，感到非常失望。她使出浑身力气冲过去，想留住对方，认为必须跟她谈谈，可刚冲到她身边，还没摸到她，那女人便突然消失了。

艾妮丝的脸狠狠地撞在关着的门上，她一屁股坐在地上。

“哎呀！”她有气无力地叫了一声。



哈瑞丝早已无影无踪，完全消失在虚空里了。或许她根本就不存在，八成又是那些记忆占据了艾妮丝的头脑。

艾妮丝心里那一阵热切的希望瞬间像泡沫一般破灭。她呆坐着，心里已经意识到那只是幻象而已。这座房子里现在根本已经没有生命存在了。

“哎哟！”艾妮丝发现自己的鼻子流血了，一边摸着它一边呻吟着，无力地躺在地上，叹着气用手擦了擦血迹。然后，她略微施展了一下她所知道的疗伤的魔法，止住了轻微的出血。

她躺在那里，忽然注意到天花板上也画着壁画，便枕着胳膊，静静地凝视着。奇怪的是，她发现这些天花板上的画都保存得很好，和墙上的那些完全不同。

这幅画画的是棵树，确切地说，是一棵红色的雪松。在落日光辉的笼罩中，它的枝叶高高地伸向空中。这一幕美极了，精美的画面栩栩如生。有那么一刻，艾妮丝觉得好像只要一伸手就能摸到它似的。

树干的颜色很深，而且布满褶皱，一部分树干非常浓密，看上去就像是在这棵树上又生出的树一样。树梢之间可以隐约看到新结的松子，浓密的绿叶上被阳光照到的部分闪现出一层金色。这棵树一定是在春天的时候，在它最光彩照人的时候被画上去的。它的根深深深地扎进光秃秃的石头下面，在它的脚下，还深埋着一顶头盔、一面盾牌和一把剑。

艾妮丝不知疲惫地盯着那些浓密的树叶，忽然间，她注意到在树梢的位置，也就是两根最粗壮的像臂膀一样张开的树干之间，有一个膨胀起来的包，像一个木头形成的茧。

当艾妮丝看明白的时候，不禁叫出了声。

那并不是一棵树，而是一个人！

那是一个正在变成树的人，两根粗壮的枝干是伸向空中乞求的双臂，那个鼓包是他的头！现在她已经能辨认出他的五官了，眼窝、鼻子，还有张开的嘴，好像在发出恐惧的尖叫。他的表情模糊不清，但显得呼吸困难，虽然脸上好像被罩着一层东西，但他因为变形而痛苦扭曲的表情依然显而易见。

“我得离开这儿。”艾妮丝想着，打算坐起来。

但她却动弹不得，因为她的腿已经变成了木头，上身也已经形成了树干的形状，她的躯干各处，开始生出树枝。

艾妮丝使出全身力气惊叫着，接着，她睁开了眼睛。